

国际合作

依托华中科技大学与国外高校的校际交流关系，德语系国际交流活动十分活跃。先后与德国哥廷根大学、罗斯托克大学、拜罗伊特大学和瑞士伯尔尼大学等国外名高校开展有稳定的交流项目，定期邀请国外著名专家来德语系举办各种讲座，定期选送德语学生去德国交流学习。

学校基于与歌德学院（北京）长期稳定的合作关系，2016年，华中科技大学歌德语言中心（武汉）在我校建立。

德语系积极参与了该项目的建设，并依托语言中心在青年教师培训、对德文化交流等方面与歌德学院开展积极的合作。目前，歌德语言中心已成为我系学生教学实习的稳固基地。



Internationale Kooperation

Die Deutschabteilung hat im Rahmen der Partnerschaft zwischen HUST und ausländischen Universitäten eine intensive Zusammenarbeit mit ihren internationalen Kollegen entwickelt. Auf der Basis von Kooperationsverträgen haben sich Austauschprogramme mit der Universität Rostock, der Universität Bayreuth und der Universität Bern etabliert. Immer wieder kommen bekannte deutsche Germanistikprofessoren, wie z.B. Professor Dr. Heinrich Detering von der Universität Göttingen auf ihre Einladung nach Wuhan zu Vorlesung, zu Vortrag oder zu Besuch. Regelmäßig werden auch HUST-Studenten zum Studium bzw. zu einem kurzfristigen Austausch nach Deutschland geschickt.

Die Deutschabteilung trägt der Kooperation zwischen HUST und dem Goethe-Instituts (Beijing) nicht nur intensiv bei, sondern auch hat am Aufbau des Goethe-Sprachlernzentrums an der HUST seit seiner Gründung 2016 aktiv beteiligt. Mit dem Goethe-SLZ-Programm besteht heute zwischen beiden Seiten bereits eine tiefe Zusammenarbeit im Bereich der methodisch-didaktischen Sprachausbildung für junge Lehrkräfte und des interkulturellen Austauschs. Das Goethe-SLZ-HUST selber ist auch eine stabile Praktikumsstelle für HUST-Germanistikstudenten geworden.



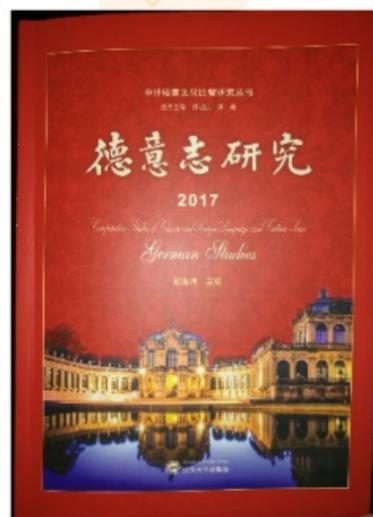
“文学之路”国际学术研讨会

(2016 武汉)



科研与学术交流

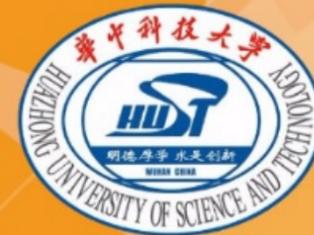
德语系科研实力雄厚，先后主持有国家社科基金5项，教育部人文社科项目3项，湖北省社科基金1项，参与国家社科基金重大项目5项、重点项目2项，科研项目数量位于国内德语系前列。近年出版专著11部，发表核心期刊论文33篇，并主办有学术年刊《德意志研究》。德语系加强国内外学术联系交流，积极组织和承办各种学术会议，如2016年的“文学之路”国际学术研讨会即在本系成功举办。



Forschung und Wissenschaftsaustausch

Die Deutschabteilung hat ihre starke Forschungskompetenz mit zahlreichen Veröffentlichungen und Forschungsprojekten bewiesen. Seit 2016 erfolgt die Herausgabe des akademischen Jahrbuchs *German Studies* unter Zusammenwirkung der MitarbeiterInnen der Deutschabteilung.

In den vergangenen Jahren wurden hier verschiedene Konferenzen erfolgreich veranstaltet, das letzte große Event war die Internationale Tagung der *Literaturstraße* im Jahr 2016.



华中科技大学

Huangzhong University
of
Science and Technology

外国语学院德语系

Deutschabteilung



联系电话：0086-27-87558364

地址：湖北省武汉市珞瑜路1037号科技楼 430074

网址：<http://fld.hust.edu.cn>

E - Mail : hustgerman@qq.com

华中科技大学外国语学院德语系

华中科技大学是教育部直属的全国重点大学，是首批列入国家“211工程”重点建设和国家“985工程”建设的高校之一。我校德语系的历史可以追溯到1907年德国医师埃里希·宝隆博士在上海建立的上海德文医学堂。

今天的德语系由原华中理工大学、同济医科大学两校德语教研室合并组建于2005年，目前共有专职教师8人，德国教师1人，其中教授2人，副教授1人，具有博士学位教师5人。教育部新世纪优秀人才1名，华中学者（晨星岗）1名，楚天学者（楚天学子）1名，博士生导师1名，硕士生导师3名。此外聘有兼职教授4人，德籍客座教授（德国科学院院士）1人。每年招收德语语言文学本科生20人，硕士研究生6人。开设课程有综合德语、高级德语、德国文学选读、德语简史、德语口语、德语学术写作、德国文化史等。此外有200名同学学习医学德语。我系学生在近几年的德语专业四级和专业八级考试中取得了优良的成绩。

我系教师

DIE DOZENTEN



我系德语专业四级考试通过率

Die Quote der bestandenen Prüfungen bei PGG

2011	2012	2013	2014
100%	87.5%	88.2%	82.3%
2015	2016	2017	2018
100%	91.3%	93.3%	85%

Die Deutschabteilung an der HUST

Die HUST, gegründet 1953 als Huazhong Institute of Technology, gehört zu den zehn besten Hochschulen Chinas und untersteht als Schlüsseluniversität direkt dem Bildungsministerium, auch wird sie in der Liste der „985“- und „211“-Hochschulen aufgeführt. Die Geschichte der Deutschabteilung geht auf die von dem deutschen Arzt Dr. Erich Paulun im Jahr 1907 gegründete „Shanghai German Medical School“ zurück.

Die heutige Deutschabteilung wurde im Jahr 2005 gegründet. Zurzeit lehren hier insgesamt 8 hauptamtliche Dozenten, eine deutsche Lektorin, und 5 Gastprofessoren. Jedes Jahr werden 20 Studierende zum Grundstudium und 6 zum Magisterstudium im Fach Deutsche Philologie zugelassen. Unsere Abteilung bietet, neben anderen Vorlesungen des Curriculums, z.B. folgende an: Deutsch im Grundstudium, Deutsch im Hauptstudium, Übersetzung, Linguistik, Landeskunde Deutschland, Deutsche Literaturgeschichte, Wissenschaftliches Schreiben, Deutsche Kulturgeschichte usw. Darüber hinaus gibt es ca. 200 Studenten, die die deutsche Sprache in Verbindung mit dem Medizinstudium erlernen. Die gestiegene Quote der bestandenen Prüfungen bei der „Prüfung Germanistik im Grundstudium“ (PGG) und der „Prüfung Germanistik im Hauptstudium“ (PGH) weist auf die nachhaltige Entwicklung unserer Abteilung hin.



学生活动

德语系学子近年来在各类专业统测和学科竞赛中取得了优异的成绩，出版译著多部，成功申报多个大学生创新创业项目，在中德文学翻译大赛、全国大学生德语辩论赛、“人民网杯”高校德语配音大赛、微视频大赛等各项活动中表现优秀。2017年德语系应届毕业生就业率为100%，其中攻读研究生比例为26.32%，出国深造比例为47.37%，其余26.31%的应届毕业生进入多家知名企业事业工作。



Studentische Aktivitäten

Unsere Studenten engagieren sich in vielen Veranstaltungen, bei denen es um die deutsche Sprache oder Deutschland geht, so bei der Kulturveranstaltung „Deutschland und China – gemeinsam in Bewegung“ (2009), beim Chinesisch-deutschen Übersetzungswettbewerb in Literatur usw. Am Nationalen Debattierwettbewerb für Germanistikstudierende nehmen unsere Studenten auch aktiv teil. Unsere Absolventen haben gute Berufsaussichten, etwa eine Hälfte davon studieren im Ausland weiter.